DOCUMENT RESUME

ED 092 270 RC 007 919

TITLE	Periodicals of Interest to a Spanish-Speaking Community.
INSTITUTION	Tucson Public Library, Ariz.
PUB DATE	Sep 72
NOTE	7p.; Prepared by the staff of the Valencia Branch, Tucson Public Library
EDRS PRICE	MF-$0.75 HC-$1.50 PLUS POSTAGE
DESCRIPTORS	*Annotated Bibliographies; Cultural Background; Foreign Language Periodicals; *Library Materials; *Mexican Americans; Novels; *Periodicals; Spanish American Literature; *Spanish Speaking

ABSTRACT

The document gives a partial listing of magazines of special interest to the Mexican American and Spanish speaking community in Tucson, Arizona. The journals are grouped in 4 broad categories: there are 8 listings for popular journals (women's magazines, home decoration, and crafts); 12 for news; 8 for Mexican American cultural studies; and 9 fotonovelas (full-length feature stories of romance and adventure, generally depicted with frame-by-frame shots from motion pictures with captions). Three periodical dealers are also given. The annotations present a general idea of the content or focus of each periodical; those which are most suitable for small or branch collections are starred. Prices, quoted in U.S. currency, are included only to give a general idea of the cost; they are subject to change and vary depending upon whether subscriptions are placed directly with the publishers or through an agent. Many of the publications are in Spanish. (KM)

ED 092270

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

RECEIVED
MAY 24 1974
NMSU
ERIC

PERIODICALS

OF INTEREST TO

A SPANISH-SPEAKING COMMUNITY

PREPARED BY THE STAFF OF

VALENCIA BRANCH

TUCSON PUBLIC LIBRARY

SEPTEMBER - 1972

RC007019

P E R I O D I C A L S

OF INTEREST TO

A SPANISH-SPEAKING COMMUNITY

A partial list of magazines of special interest to the Mexican-American and Spanish-speaking community held by the Valencia Branch of the Tucson Public Library follows.

They are grouped under four broad categories: popular (women's magazines, home decoration, crafts; news; Mexican American cultural studies; fotonovelas.

The annotations are intended to give an idea of the general content or focus of each periodical. Those which we have found most suitable to small or branch collections are starred (*).

Because of the peculiarities of the Mexican publishing trade and the postal system, we have found it very difficult to place subscriptions directly with the publishers. Periodicals, if they arrive at all, tend to be several months late. Our best results have been obtained by working with local subscription agencies or publishers' representatives.

Prices, quoted in U.S. currency, are included only to give a general idea of the cost; they are subject to change, and they vary, depending on whether subscriptions are placed directly with the publishers or through an agent.

P O P U L A R

BUENHOGAR *

While similar in content to *Good Housekeeping*, the Spanish and English language editions are not equivalent.
Hearst Corp., 1515 N.W. 7th St., Miami, Fla. 33125
Monthly - Spanish language - $15 a year

CLAUDIA *

A woman's magazine comparable to *Mademoiselle* or *Seventeen*, it includes articles on marriage, sex, and divorce; fashion and beauty; cookery and entertainment; short stories.
310 W. 55th St., New York, N.Y. 10019
Monthly - Spanish language - $7 a year

LA FAMILIA *

Comparable to *Family Circle*, this offers instructions in knitting, embroidery, needle point, macramé; recipes and menues, children's dress, games, toys; family living; short stories.
Editorial Pumex, Apartado Postal 556, Hermosillo, Sonora, Mexico
Semimonthly - Spanish language - $7 a year

MECÁNICA POPULAR *

Although it follows the same format as *Popular Mechanics*, the Spanish and English language editions are not equivalent.
Hearst Corp., 1515 N.W. 7th St., Miami, Fla. 33125
Monthly - Spanish language - $8 a year

MEXICAN LIFE

An English language magazine for the tourist and visitor in Mexico. It offers prose, poetry, art, and informative articles of historic and biographic interest; book reviews; calendar of theater and art gallery events; notes on shopping and dining. Many of the writers and artists appear to be foreigners who have taken up residence in Mexico.
Avenida Uruguay 3, Mexico D.F.
Monthly - English language $3.75 a year

MUJER DE HOY *

Comparable to *Woman's Day*, this offers hints on fashion, hair-styling, make-up, and home economics. Short stories are included; one issue had Somerset Maugham's "The Traitor."
Editorial Geminis, Morena 553 Esquina con Nicolas San Juan, Mexico 12, D. F.
Every 15 days - Spanish language - $15 a year

SELECCIONES DEL READERS DIGEST *

Follows the same format as *Readers Digest*, however the selections in the Spanish language edition are not the same as those in the English language edition.
Readers Digest, Pleasantville, New York 10570
Monthly - Spanish language - $3.97 a year

VANIDADES

A women's magazine comparable to *Glamour* or *Cosmopolitan*, it offers tips on fashion, hairstyling, health, and beauty; ideas for home decorating; a variety of entertainment.
Publicaciones Continentales, Tlaxcala 92, Mexico 7, D. F.
Monthly - Spanish language - $15 a year

N E W S

GRÁFICA: LA PRIMERA REVISTA EN ESPANOL DE LOS ESTADOS UNIDOS *

Intended for the Spanish-speaking family in the United States, there are articles on social issues (such as air pollution and the changing role of women in Spanish-American life); travel and tourism; cultural arts, theater, and films. There is a special feature on genealogy and heraldry.
705 N. Windsor Blvd., Hollywood, Calif. 90038
Every two months - Spanish language - $4.50 for 12 issues

HISPANOAMERICANO DE TIEMPO

Comparable in scope to *Time*, regular sections include: letters to the editor; national news; economic progress; the capital, Mexico City, and vicinity; human interest; photography; news analysis of the American continents (from pole to pole); news analysis of other continents; world economy; theater; law; literature; humor; books; music; arts; sports; personalities.
Apartado 1122, Mexico 1, D. F.
Weekly - Spanish language - $10 a year

HOY *

Brief but informative newsnotes on activities of the committee; policies and programs of other federal agencies that concern the Spanish-speaking people; projects and programs in labor, housing, education being developed by universities, community action agencies, private business and government; notes on pamphlets, books, films of interest to Spanish-speaking people.
Cabinet Committee on Opportunities for Spanish Speaking People
1707 H St. N.W., Washington, D.C. 20506
Semimonthly - English language - Free

HOY *

A pictorial news magazine with a brief summary of the week's news on a national and international level. It features articles on films, arts, dance, theater; has in-depth articles on current social, political, educational, and economic issues. Also, a crossword puzzle and a cartoon in each issue.
Sinaloa No. 20 Desp. 402, Mexico 7, D. F.
Weekly - Spanish language - $21 a year

IMPACTO

Politically somewhat to the right of middle, this is comparable in general tone to *National Review*.
Centro Distribuidor Editorial, S.A., General Felix U. Gomez No. 45, Mexico 3, D. F.
Weekly - Spanish language - $14 a year

LATIN AMERICAN DIGEST

Similar to *Facts on File* in coverage; political, economical and social highlights are condensed from periodicals from throughout Latin America.
Arizona State University, Center for Latin American Studies, Tempe, Ariz. 85281
Issued Oct., Jan., Mar., May - English language - $2 a year

*LA LUZ:** *"The first national monthly magazine serving ten million Hispanos in the U.S.A."*

The first two issues include articles on bicultural and bilingual developments at Sesame Street; objectives of the President's Cabinet Committee on Opportunities for the Spanish-Speaking; problems that Hispanos living in Chicago face in employment, housing, education, and politics; interpretive and analytic coverage of conferences (including Mi Raza Primero conference and the National Conference on Minority Participation in Earth Science and Mineral Engineering); interviews with artists, entertainers, actors, sports figures, writers, intellectual and political leaders.
Daniel T. Valdes, La Luz Publications, 1313 Tremont Place, Denver, Col. 80204
Monthly - English language - $10 a year

MAÑANA

A pictorial news magazine with feature articles on Mexico's foreign relations, world politics, agricultural and industrial development in various parts of the world; brief analyses of national (Mexican) and international news; personalities in entertainment, politics, cultural arts, sports.
Apartado Postal 989, Mexico, D. F.
Weekly - Spanish language - $17 a year

MEXICAN-AMERICAN REVIEW

"Mexico's English language business magazine," it offers commentary on the economy, foreign investment, and securities market of Mexico; brief statistical analyses of the Mexican economy and industrial growth; reviews of books for the businessman.
Lucerna 78, Mexico 6, D. F.
Monthly - English language - $6 a year

SIEMPRE *

More than a news magazine, this has generally critical and in-depth discussions of current problems and issues in politics, education, social and economic reform, ecology and technology, art and literature. Reviews of books, artworks, music, film and theater. Included on the staff are Roberto Blanco Moheno, author of several works on Mexican history, and Elena Poniatowska, critic of art, literature and theater, and a contemporary novelist.
311 South Broadway, Los Angeles, Calif. 90013
Weekly - Spanish language - $24 a year

TODO

Pictorial news; brief and uncritical coverage of world news; lengthier articles on national policies (such as social security, education, medical care, economics); book reviews, sports, filmstars; society news.
Editorial Salcedo, S.A., Calle de Hamburgo Num. 36, Colonia Juarez, Mexico, D. F.
Weekly - Spanish language - $6 a year

VISIÓN *

Somewhat like *Newsweek* or *U.S. News and World Report*, regular sections include letters to the editor; commentary on a current issue (such as the urban crisis, the changing church, the meaning of revolution); Letter from Washington, D.C.; Latin American news; world news
635 Madison Ave., New York, N.Y. 10022
Every two weeks - Spanish language - $19.50 a year

CULTURAL STUDIES

AMÉRICAS *

Abundant with illustrations that complement the text, this magazine is particularly useful for studies of the literature, art, music, history, and social and economic development of the 24 member states of the OAS, since its English language counterpart is indexed in *Reader's Guide*.
Organization of American States, Washington, D. C. 20006
Monthly - Spanish language edition - $5 a year

ARTES DE MÉXICO *

A beautifully illustrated academic journal, each issue represents the work of an author or authors specialized in a field of anthropology, archaeology, literature, fine arts, or art history. The text, given in Spanish, English and French translation, together with the illustrations, bring to life the rich and varied contributions of ancient cultures and civilizations of Mexico. Highly recommended for university libraries, as well as large public libraries, community colleges,

and libraries serving communities that have on-going studies of Mexican American culture and arts.
Amores 262, Mexico 12, D. F.
Monthly - Spanish, English and French language - $4.50 single issue

AZTLÁN: *CHICANO JOURNAL OF THE SOCIAL SCIENCES AND THE ARTS*
Intended to be a forum for scholarly writings on all aspects of the Chicano community, *Aztlán* focuses discussion and analysis on Chicano matters as they relate to the group and to the total U.S. society. Selections offer original research and analysis in the social sciences, humanities, and arts related to Chicanos. For community colleges and universities, reference collections, and community study groups.
Aztlán Publications, Chicano Studies Center, University of California Los Angeles, 405 N. Hilgard, Los Angeles, Calif. 90024
Standing orders - English language - $3 an issue

ENTRELÍNEAS
Suggested for school libraries, grades 7 through 12.
P. O. Box 2566, Kansas City, Mo. 64142
Monthly - English and Spanish language - $5 a year

EL GRITO: A JOURNAL OF CONTEMPORARY MEXICAN-AMERICAN THOUGHT
Critical studies, book reviews, short stories, poetry, satire, drawings, photographs, cartoons. Most of the articles are written in English, but occasionally selections of poetry and short stories are given in both Spanish and English. Less academic than *Aztlán* and *Journal of Mexican American History*, *El Grito* can be used with junior high, high school, community college, university, and community study groups.
Quinto Sol Publications, P.O. Box 9275, Berkeley, Calif. 94707
Quarterly - English language - $4 a year

JOURNAL OF MEXICAN AMERICAN HISTORY
An academic journal seeking articles and reviews which will "advance the critical study of Mexican American history." Selections appearing in the journal are abstracted and indexed in *Historical Abstracts* and/or *America: History and Life*. Recommended for university and community college libraries and large public libraries.
Box 13861, Santa Barbara, Calif. 93107
Published spring and fall - English language - $8.64 a year, $5 an issue

QUINTO LINGO
Regular departments include: Books (reviews), Rapport (letters from readers), Language World (brief notes of interest on differences in languages), Idioms, The Art of Letter Writing (personal and business letter format), the Grammar Story, Translators' Cauldron (peculiarities of languages that confront the translator). Articles and stories are in five different languages: English, Spanish, and French are most common; German, Italian, Portuguese, Russian, and occasionally Japanese and Chinese. Especially recommended for junior high and high school libraries in support of language classes.
4105 N. Fairfax Drive, Arlington, Va. 22203
Monthly - $7 a year

LA RAZA *

A Chicano movement journal, *La Raza* attempts to interpret news from the viewpoint of the "movement" that is frequently ignored in the mass media. Although it focuses primarily on Los Angeles and California, the issues are of national concern. It offers a perspective on controversial issues of significance to the Mexican-American community that will not be found in other journals. 3571 City Terrace Dr., Los Angeles, Calif. 90062. English language - $10 - 12 issues.

F O T O N O V E L A S

Frame-by-frame shots from motion pictures, together with captions, capture a world of emotions in these full-length feature stories of romance, intrigue and adventure. Widely circulated among the older Mexican women and housewives who cannot get out of the home, fotonovelas offer excellent escape from the routine of housework.

CAPRICHO
Publicaciones Herrerias, S.A.
Dist. in U.S.: P.Y.L.S.A.
P.O.Box 2145, San Isidro, Calif.
Weekly - Spanish - $12 a year

CHICAS
Ediciones ELE, S.A.
Avenida Insurgentes Sur 423
Despachos 101 a 103, Mex. 7 D.F.
Weekly - Spanish - $12 a year

CITA
Ediciones ELE, S.A.
Same as above
Weekly - Spanish - $12 a year

CORIN TELLADO
Editorial America, S.A.
6401 N.W.36th St.
Virginia Gardens, Fla. 33166
Weekly Spanish - $16 a year

LINDA
Editorial Senda, S.A.
Patriotismo 270, Mex. 18, D.F.
Weekly - Spanish - $9 a year

NOVELAS DE AMOR
Publicaciones Herrerias, S.A.
Oficina Morelos 16, Tercer piso
Mexico, D.F.
Weekly - Spanish - $12 a year

NOVELA MUSICAL
Address same as above
Weekly - Spanish - $12 a year

RUTAS DE PASION
Editorial Mex-Abril, S.A.
Morelos 16, Caurto piso, Mex. 1,D.F.
Weekly - Spanish - $11 a year

SELENE
2180 S.W. 12 Ave., Miami, Fla. 33129
Weekly - Spanish - $14 a year

P E R I O D I C A L D E A L E R S

Omega Pub. Corp.
5535 N.W. 7 Ave.
Miami, Fla. 33127

Periodicos Healy
U.S.Rep: Miss Leyla Cattan
9210 E. Calle Cascada
Tucson, Ariz. 85710

Quinto Sol Pubns.
P. O. Box 9275
Berkeley, Calif. 94719

PREPARED BY THE STAFF OF
VALENCIA BRANCH
T U C S O N P U B L I C L I B R A R Y

September - 1972